

PROVISIONAL

S/PV.3219
26 May 1993

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة التاسعة عشرة بعد الثالثة آلاف والمائتين

المعقودة بالمقر، في نيويورك.

يوم الأربعاء، ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٢، الساعة ١٦/٤٥

(الاتحاد الروسي)

السيد فورنتسوف

الرئيس:

السيد يادفيز باردويضو

اسبانيا

الأعضاء:

السيد ماركر

باكستان

السيد ساردنبرغ

البرازيل

السيد علهاي

جيبوتي

السيد بربوسا

الرأس الأخضر

السيد لي جاوشنغ

الصين

السيد مريميه

فرنسا

السيد أريا

فنزويلا

السيد السنوسي

المغرب

السيد ديفيد هناي

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

السيد أوبراين

نيوزيلندا

السيد إردوس

هنغاريا

السيدة أبرايت

الولايات المتحدة الأمريكية

السيد ماروياما

اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات: Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza. مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٤٥إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال.قبول أعضاء جدد

تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد بشأن طلب إمارة موناكو قبول عضويتها في الأمم

المتحدة (S/25842)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد بشأن طلب إمارة موناكو قبولها عضوا في الأمم المتحدة. والتقرير يرد في الوثيقة S/25842.

في الفقرة ٣ من التقرير توصي اللجنة مجلس الأمن بأن يستند إلى حكم الفقرة الأخيرة من المادة ٦٠ من نظامه الداخلي المؤقت، ليقدم توصيته إلى الدورة السابعة والأربعين المستأنفة للجمعية العامة. وما لم أسمع اعتراضا فسأعتبر أن المجلس يرغب في التجاوز عن الأجلين المحددين في الفقرة قبل الأخيرة من المادة ٦٠.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

في الفقرة ٤ من التقرير توصي اللجنة مجلس الأمن باعتماد مشروع قرار بشأن طلب إمارة موناكو قبولها عضوا في الأمم المتحدة. أود أن أهنئ اللجنة على قرارها الإجماعي الذي يوصي بقبول إمارة موناكو عضوا في الأمم المتحدة.

ووفقا للتناهم الذي تم التوصل إليه في المشاورات السابقة فيما بين أعضاء المجلس، اقترح أن يعتمد المجلس مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد دون تصويت.

بما أنني لا أسمع اعتراضا، تقرر ذلك.

بناء عليه أعلن أن مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد (S/25842) قد اعتمد دون تصويت بوصفه القرار ٨٢٩ (١٩٩٣). سأحيل فوراً قرار مجلس الأمن هذا الذي يوصي بقبول إمارة موناكو في عضوية الأمم المتحدة إلى الأمين العام لكي يحيله بدوره إلى الجمعية العامة وذلك وفقا لأحكام المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت.

والآن أدلي ببيان بوصفي رئيسا لمجلس الأمن، ونيابة عن أعضاء المجلس:
"أوصى مجلس الأمن توا الجمعية العامة بقبول إمارة موناكو في عضوية الأمم المتحدة.
وأود، بالنيابة عن أعضاء المجلس، أن أتقدم بالتهنئة إلى إمارة موناكو بهذه المناسبة التاريخية".
"ويلاحظ أعضاء المجلس بارتياح شديد التزام إمارة موناكو الرسمي بالتمسك بمقاصد الأمم
المتحدة ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة والاضطلاع بجميع الالتزامات الواردة فيه. ونتطلع إلى ذلك
اليوم في المستقبل القريب الذي تنضم فيه إمارة موناكو إلينا بوصفها عضوا من أعضاء الأمم
المتحدة. كما نتطلع إلى العمل على نحو وثيق مع ممثليها".
سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/25848.
بهذا يكون المجلس قد اختتم نظره في المسألة المطروحة عليه.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٥٠